



13.9.2005

Dnr 25/011/2005

De i distributionen nämnda

Giltighetstid:

Fr.o.m. 13.9.2005 tillsvidare

Rätten att meddela föreskriften följer av

L 628/1998 37 § 3 mom.

F 986/1998 9 § 2 mom. (18,12,2003/1133)

Lagstadgad, bör iakttas

Upphäver Utbildningsstyrelsens föreskrift nr  
7/011/99

## SPRÅKKUNSKAPER SOM KRÄVS AV LÄRARE I FÖRSKOLEUNDERVISNING OCH GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING SOM SKER PÅ ETT ANNAT SPRÅK ÄN SKOLANS UNDERVISNINGSSPRÅK

Enligt 10 § 1 momentet lagen (628/1998) om grundläggande utbildning är skolans undervisningsspråk antingen finska eller svenska.

Undervisningsspråket kan också vara samiska, rommani eller teckenspråk. Dessutom kan en del av undervisningen meddelas på något annat språk än elevens egna ovan nämnda språk om detta inte äventyrar elevens möjligheter att följa undervisningen. I en särskild undervisningsgrupp eller skola kan undervisningen dessutom med stöd av 10 § 4 momentet huvudsakligen eller uteslutande meddelas på något annat språk än de som nämns i 1 momentet.

Enligt 9 § förordningen om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet (986/1998, 1133/18.12.2003) skall en lärare som undervisar i den grundläggande utbildningen eller meddelar förskoleundervisning ha utmärkt förmåga att använda skolans undervisningsspråk i tal och skrift. Om undervisningsspråket är ett annat än skolans undervisningsspråk eller om det är fråga om undervisning som ordnas i en sådan skola som avses i 10 § 4 mom. lagen om grundläggande utbildning, kan undervisningen också meddelas av en person som behärskar det språk som används i undervisningen. Utbildningsstyrelsen bestämmer vid behov hur språkkunskaperna skall visas.

Utbildningsstyrelsen har med stöd av 9 § 2 momentet förordningen om behörighetsvillkoren för personal inom undervisningsväsendet beslutat om ovan nämnda språkkunskaper. Ovannämnda språkkunskaper har enligt beslutet en lärare som

- 1) i språkexamina enligt lagen (668/1994) och förordningen (669/1994) om allmänna språkexamina har avlagt examen på examensnivå fem, före år 2002 i språkexamina enligt ovan nämnda lag dock examen på examensnivå sju och i språkexamina enligt lagen om allmänna språkexamina (964/2004)

och statsrådets förordning (1163/2004) om allmänna språkexamina  
examen på examensnivå fem.

- 2) vid universitetet har slutfört studier omfattande minst 80 studiepoäng i  
undervisningsspråket

Om minst fyra årsveckotimmar eller minst fyra kurser av den läroplansenliga  
undervisningen under läsåret undervisas på det ifrågavarande språket  
förutsätts läraren på ovan nämnda sätt visa att han eller hon behärskar  
undervisningsspråket.

Tillräckliga kunskaper i undervisningsspråket har den som har skaffat sig  
lärarbehörighet i utlandet, som av Utbildningsstyrelsen har fått  
behörighetsbeslut för ifrågavarande läraruppgift enligt lagen 1597/1992, lagen  
531/1986 eller 21 § förordningen 592/2000 och som visar att han eller hon  
har slutfört sin lärarutbildning på det språk som används i undervisningen i ett  
sådant land vars officiella språk undervisningsspråket är.

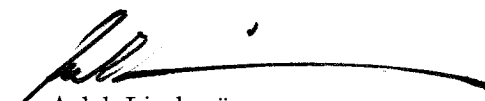
Föreskriften gäller fr.o.m. 13.9.2005 tillsvidare.

Generaldirektör



Kirsi Lindroos

Överdirektör



Aslak Lindström

SÄNDLISTA

Anordnarna av grundläggande utbildning

FÖR KÄNNEDOM

Undervisningsministeriet, länsstyrelserna, Undervisningssektorns  
fackorganisation OAJ, Finlands Kommunförbund